

FCN°02422/21/PP.N/NDOP/CPA/NW DAO

REPUBLIQUE DU CAMEROUN
Paix – Travail – Patrie

MINISTERE DE LA DECENTRALISATIO
ET DU DEVELOPPEMENT LOCAL

REGION DU NORD OUEST

DEPARTEMENT DE NGOKETUNJIA

ARRONDISSEMENT DE NDOP

COMMUNE DE NDOP

COMMISSION INTERNE DE
PASSATION DES MARCHE



REPUBLIC OF CAMEROON
Peace – Work – Fatherland

MINISTRY OF DECENTRALIZATION AND
LOCAL DEVELOPMENT

NORTH WEST REGION

NGOKETUNJIA DIVISION

NDOP SUB DIVISION

NDOP COUNCIL

NDOP COUNCIL INTERNAL
TENDERS' BAORD

NDOP COUNCIL INTERNAL TENDERS BOARD

**OPEN NATIONAL INVITATION TO TENDER
EMERGENCY PROCEDURE**

TENDER FILE No 06/ONIT /NC/ NCITB / 2021 of 18th FEBRUARY 2021
FOR THE CONSTRUCTION OF A MUNICIPAL FISH FARM IN NDOP NGOKETUNJIA
DIVISION OF THE NORTH WEST REGION

PROJECT OWNER: THE LORD MAYOR OF NDOP COUNCIL

FINANCING: PUBLIC INVESTMENT BUDGET (PIB) - 2021

BUDGET HEADS

Lot	Name of project	Imputation	Number	Estimated cost of project	Amount of Bid bond	Cost tend fil
1	construction of a municipal fish farm	55 31 408 641638 2226	IW04472	16 020 000	320,400	27 0

FINANCIAL YEAR 2021

TABLE OF CONTENTS

Document No. 1: Tender notice

Document No. 2: General Regulations of the invitation to tender

Document No. 3: Special Regulations of the invitation to tender

Document No. 4: Special Administrative Conditions

Document No. 5: Special Technical Conditions

Document No. 6: Schedule of unit prices

Document No. 7: Bill of quantities and estimates

Document No. 8: The sub-detail of prices

Document No. 9: Model contract

Document No. 10: Model documents to be used by bidders

Document No. 11: Justifications of preliminary studies

Document No. 12: List of banking establishments and financial bodies authorised to issue bonds for public contracts

Document No. 13: Plans

Document No. 1
Tender Notice

REPUBLIQUE DU CAMEROUN
Paix – Travail – Patrie

MINISTRE DE LA DECENTRALISATION
ET DU DEVELOPPEMENT LOCAL

REGION DU NORD OUEST

DEPARTEMENT DE NGOKETUNJIA

ARRONDISSEMENT DE NDOP

COMMUNE DE NDOP

COMMISSION INTERNE DE
PASSATION DES MARCHE



REPUBLIC OF CAMEROON
Peace – Work – Fatherland

MINISTRY OF DECENTRALIZATION AND
LOCAL DEVELOPMENT

NORTH WEST REGION

NGOKETUNJIA DIVISION

NDOP SUB DIVISION

NDOP COUNCIL

NDOP COUNCIL INTERNAL
TENDERS' BAORD

TENDER NOTICE

OPEN NATIONAL INVITATION TO TENDER No 06/ONIT /NC/ NCITB / 2021 of 18th FEBRUARY 2021 FOR THE CONSTRUCTION OF A MUNICIPAL FISH FARM IN NDOP NGOKETUNJIA DIVISION OF THE NORTH WEST REGION .

Financing: MINEPIA Public Investment Budget of 2021

1. Subject of the invitation to tender:

Within the framework of 2021 public Investment Budget, the Lord Mayor of Ndog Council, Contracting Authority, hereby launches an Open National Invitation to Tender for the **construction of a municipal fish farm in Ndog** Ngoketunjia Division in the North West Region.

2. Nature of work:

Work to be done consists of

- Preparatory works
- Earth works
- Foundation
- Masonry elevation
- Carpentry-roof works
- Metallic works
- Wood works
- VDR drainage

3. Execution deadline

The maximum deadline provided by the Delegated Contracting Authority for the execution of the works forming the subject of this invitation to tender is **3 (three) Months** . .

4. Lots

The works is in a single lot as on the table below:

5. Estimated cost

ot	Name of project	Imputation	Number	Estimated cost of project	Amount of Bid bond
	construction of a municipal fish farm	55 31 408 641638 2226	IW04472	16 020 000	320,400

6. Participation and origin

Participation to this invitation to tender is open to Cameroonian enterprises that are in compliance with the fiscal laws.

NB: Bidders should not complain of insecurity at the site during the execution of the project.

7. Financing

Works which form the subject of this invitation to tender shall be financed by the 2021 Public Investment Budget with imputations and authorization numbers as seen on the table above

8. Bid bond

Each bidder must include in his administrative documents, a bid bond issued by a first-rate banking establishment approved by the Ministry in charge of finance and whose list is found in document No. 12 of the Tender File, of an amount of 320 400 CFA (*three hundred and twenty thousand four hundred Francs CFA*) and valid for thirty (30) days beyond the date of validity of bids

9. Consultation of Tender File:

The file may be consulted during working hours at the Ndop Council, Mayor's Private Secretariat Telephone N° 237 677 62 25 01/670 15 19 17, as soon as this notice is published.

10. Acquisition of tender file:

The file may be obtained from the Ndop Council Mayor Private Secretariat Telephone N° 237 677 62 25 01/670 15 19 17 as soon as this notice is published against payment of the sum of 27 000 CFA francs (twenty seven thousand Francs CFA), payable at the Ndop Council Treasury, representing the cost of purchasing the tender file.

11. Submission of bids:

Each offer drafted in English or French in 07 (seven) copies including 01 (one) original and (six) copies marked as such, should reach the Ndop council service of award not later than 18th March 2021 at 10:00 AM local time and should carry the inscription:

OPEN NATIONAL INVITATION TO TENDER No 06./ONIT /NC/ NCITB / 2021 of 18th FEBRUARY 2021 FOR THE CONSTRUCTION OF A MUNICIPAL FISH FARM IN NDOP NGOKETUNJIA DIVISION OF THE NORTH WEST REGION.

"To be opened only during the bid-opening session"

12. Admissibility of bids

Under penalty of being rejected, only originals or true copies certified by the issuing service administrative authorities (Senior Divisional Officer, Divisional Officers) must imperatively be produced in accordance with the Special Regulations of the invitation to tender.

They must obligatorily be not older than three (3) months preceding the date of submission of bids may be established after the signature of the tender notice

Any bid not in compliance with the prescriptions of the Tender File shall be declared inadmissible, refers especially to the absence of a bid bond issued by a first-rate bank approved by the Ministry in charge of Finance.

13. Opening of bids:

The bids shall be opened in a single phase. The opening of the administrative documents, the Technical and Financial offers will take place on the 18th March 2021 at 11:00 AM local time, in the Council Hall, by the Ndop Council Internal Tenders Board. Only bidders may attend and be represented by duly mandated persons of their choice.

14. Evaluation criteria

The bids shall be evaluated according to the main criteria as follows:

A. Eliminatory criteria

1. -False declaration or falsified documents;
2. -Absence or insufficient bid bond;;
3. -Incomplete financial file;
4. -Omission of a unit price in the financial bid;
5. -Score less than 20/25.
6. Absence or non-conformity of a document in the administrative file

B. Essential criteria

- 1- General presentation of the tender files;
- 2- Financial capacity;
- 3- References of the company in similar achievements;
- 4- Quality of the personnel;
- 5- Technical organization of the works;
- 6- Logistics;
- 7- Attestation and report of site visit;
- 8- Special Technical Clauses initialed in all the pages;
- 9- Special Administrative Clauses completed and initialed in all the pages.

15. Award

This evaluation will be done in a purely positive way (yes) or negative (no) with an acceptable minimum of 20/25 of the essential criteria taken in account.

The contract will be awarded to the bidder who would have proposed the offer with the lowest amount, in conformity with the regulations of the Tender Documents and having satisfied to 100% of the eliminatory criteria and at least 20/25 of the essential criteria.

16. Validity of bids

Bidders will remain committed to their offers for sixty (60) days from the deadline set for the submission of tenders.

17. Complementary information

Complementary technical information may be obtained during working hours from the Ndop Council, Service of Award of Public Contracts Telephone N° 237 677 62 25 01/670 15 19 17

Done at Ndop on 28 ... 2021

The Lord Mayor Ndop council

Copies:

- MINMAP
- ARMP
- Chairpersons of TB
- Notice Boards

Dr. Nw. Daniel Belengha
MD (PhD) Surgery / Orthopaedics
THE MAYOR / LE MAIR



REPUBLIQUE DU CAMEROUN
Paix – Travail – Patrie

MINISTRE DE LA DECENTRALISATION
ET DU DEVELOPPEMENT LOCAL

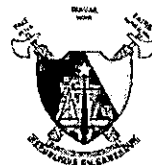
REGION DU NORD OUEST

DEPARTEMENT DE NGOKETUNJIA

ARRONDISSEMENT DE NDOP

COMMUNE DE NDOP

COMMISSION INTERNE DE
PASSATION DES MARCHES



REPUBLIC OF CAMEROON
Peace – Work – Fatherland

MINISTRY OF DECENTRALIZATION AND
LOCAL DEVELOPMENT

NORTH WEST REGION

NGOKETUNJIA DIVISION

NDOP SUB DIVISION

NDOP COUNCIL

NDOP COUNCIL INTERNAL
TENDERS' BOARD

AVIS D'APPEL D'OFFRES

AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT N° 06 AONO /CN/CIPMCN/2021 DU 18 FEVRIER 2021 POUR LA CONSTRUCTION D'UN CENTRE DE PECHE A NDOP DANS LE DEPARTEMENT DE NGOKETUNJIA, REGION DU NORD OUEST

Financement : BUDGET D'INVESTISSEMENT PUBLIC (BIP) - EXERCICE 2021

1. Objet de l'Appel d'Offre

Dans le cadre de l'exercice budgétaire 2021, le Maire de Ndop, Autorité Contractante lancera par procédure d'urgence un Appel d'Offres National Ouvert pour la construction d'un centre de pêche à Ndop, du Département de Ngoketunjia, Région du Nord-Ouest.

2. Consistance des travaux

Les travaux comprennent notamment :

- Travaux préparatoires
- Terrassement
- Fondations
- Maçonneries en élévations
- Charpente-couverture
- Menuiserie métallique
- Menuiserie bois
- Peinture et Revêtement
- VRD

3. Délais d'exécution

Le délai maximum prévu le Maître d'Ouvrage Délégué pour la réalisation des travaux du présent appel d'offres est de 3 (trois) mois

4. Allotissement

Les travaux sont à un seul lot ci-après définis :

5. Coût prévisionnel

Lot	Nom du projet	Imputation	Numéro	Coût prévisionnel	Cautionnement provisoire
1	Construction d'un centre de pêche	55 31 408 641638 2226	IW04472	16 020 000	320,400

6. Participation et origine

La participation à cette consultation est ouverte aux entreprises de droit camerounais.

NB: Les soumissionnaires ne doivent pas se plaindre de l'insécurité sur le site pendant exécution du projet.

7. Financement

Les travaux objet du présent appel d'offres sont financés par le Budget d'Investissement Public du Cameroun de l'exercice 2021

8. Cautionnement provisoire

Chaque soumissionnaire doit joindre à ses pièces administratives, une caution de soumission établie par une banque de premier ordre agréée par le Ministère chargé des finances et dont la liste figure dans la pièce 12 du DAO, d'un montant de trois cent vingt mille quatre cent (320 400 FCFA) et valable pendant trente (30) jours à compter de la date originale de validité des offres.

9. Consultation du Dossier d'Appel d'Offres

Le Dossier d'Appel d'Offres peut être consulté et obtenu aux heures ouvrables à la Mairie de Ndop, Service de Passation des Marchés (Secrétariat Privé) Tél. : N° 237 677 62 25 01/670 15 19 17, dès publication du présent avis.

10. Acquisition du Dossier d'Appel d'Offres

Le dossier peut être obtenu aux heures ouvrables à la Mairie de Ndop, Service de Passation des Marchés Publics Tél. : N° 237 677 62 25 01/670 15 19 17, dès publication du présent avis, contre présentation d'une quittance de versement de la somme non remboursable de F CFA 27 000 (vingt-sept mille Francs CFA) à la Trésorerie de la municipalité de Ndop.

11. Remise des offres

Chaque offre rédigée en français ou en anglais en sept (07) exemplaires dont un (01) original et six (06) copies marquées comme telles, devra parvenir contre récépissé à la Mairie de Ndop, Service de Passation des Marchés Publics Tél. : N° 237 677 62 25 01/670 15 19 17 au plus tard le 18 mars 2021 à 10 h 00, heure locale et devra porter la mention suivante :

«AVIS D'APPEL D'OFFRES

AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT N° 06 AONO /CN/CIPMCN/2021 DU 18 FEVRIER 2021 POUR LA CONSTRUCTION D'UN CENTRE DE PECHE A NDOP DANS LE DEPARTEMENT DE NGOKETUNJIA, REGION DU NORD OUEST»

«A N'OUVRIR QU'EN SEANCE DE DEPOUILLEMENT»

12. Recevabilité des offres

Sous peine de rejet, les pièces du dossier administratif requises doivent être produites en originaux ou en copies certifiées conformes par le service émetteur ou une autorité administrative (Préfet, Sous-préfet,...), conformément aux stipulations du Règlement Particulier de l'Appel d'Offres.

Elles doivent dater de moins de trois (03) mois précédant la date originale de dépôt des offres ou avoir été établies postérieurement à la date de signature de l'Avis d'Appel d'Offres.

Toute offre incomplète conformément aux prescriptions du Dossier d'Appel d'Offres sera déclarée irrecevable. Notamment l'absence de la caution de soumission délivrée par une banque de premier ordre agréée par le Ministère chargé des Finances.

13. Ouverture des plis

L'ouverture des plis se fera en un temps. L'ouverture des pièces administratives et des offres techniques et financières aura lieu 18 Mars 2021 à 11h00, heure locale, dans la salle de conférence de la Mairie de Ndop, par la Commission interne de Passation de Marchés de la commune de Ndop siégeant en présence des soumissionnaires ou de leurs représentants dûment mandatés et ayant une parfaite connaissance du dossier.

14. Critères d'évaluation

Les offres seront évaluées selon les principaux critères suivants :

A - Critères éliminatoires

Il s'agit notamment :

- 1- Fausses déclarations ou pièces falsifiées ;
- 2- Absence ou insuffisance de la caution provisoire de soumission ;
- 3- Offres financière incomplète,
- 4- L'omission d'une quantité dans l'offre financière ;
- 5- Le non-respect de 20/25 des critères essentiels ;

6- Absence ou non-conformité d'une pièce administrative

B - Critères essentiels

Les critères relatifs à la qualification des candidats porteront titre indicatif sur:

- 1- Présentation générale de l'offre ;
- 2- Capacité financière ;
- 3- Références de l'entreprise dans les réalisations similaires ;
- 4- Qualité du personnel ;
- 5- Organisation technique des travaux ;
- 6- Moyens logistiques ;
- 7- Attestation et rapport de visite du site ;
- 8- Cahier des Clauses Techniques Particulières paraphé à chaque page ;
- 9- Cahier des Clauses Administratives Particulières complété et paraphé à chaque page.

Les critères essentiels sont soumis à des minima dont le détail est donné dans le Règlement Particulier de l'Appel d'Offres (RPAO).

15. Attribution

Cette évaluation se fera de manière purement positive (oui) ou négative (non) avec un minimum acceptable d'au moins 20/25 de l'ensemble des critères essentiels pris en compte.

Le marché sera attribué au soumissionnaire qui aura proposé l'offre la moins disante, conforme pour l'essentiel aux prescriptions du Dossier d'Appel d'Offres, ayant satisfait à 100% des critères éliminatoires et au moins 20/25 des critères essentiels.

16. Durée de validité des offres

Les soumissionnaires restent engagés par leur offre pendant 60 jours à partir de la date limite fixée pour la remise des offres.

17. Renseignements complémentaires

Les renseignements complémentaires d'ordre technique peuvent être obtenus auprès de Mairie de Ndop - Services des Marchés Publics, Tél. : N° 237 677 62 25 01/670 15 19 17

Fait à Ndop, le **18 FEB 2021**

Le Maire de Ndop,

Copies :

- MINMAP
- ARMP;
- Présidents CPM;
- Affichage.



Dr. N. Daniel B...
MD (P.D) Surgery / Ortho
... / LE M...

DOCUMENT NO. 2:
GENERAL REGULATIONS OF THE INVITATION TO TENDER

1000 97. 2

